



پلیس باید همیشه این موضوع را بررسی کند که آیا کسی مواد مخدر ممنوعه دارد یا نه. مهم نیست که مقدار آن چقدر کم باشد.

- جارت، مصرف و مالکیت در همه جا ممنوع است.
- همیشه مجازات هایی وجود دارند.
- یک خلاف قابل پیگرد، در مجوز اقامت تاثیر دارد.

## مجازات هایی برای خرید/فروش/جارت



- جریمه ها
- مجازات زندان
- حداقل یک سال زندان در صورت جارت مواد مخدر برای به دست آوردن پول.
- اقامت اجباری ممکن است محدودتر شود.
- یک خلاف قابل پیگرد، در مجوز اقامت تاثیر دارد و ممکن است فرایند پناهندگی را به خطر اندازد.

## کمک



در مورد همه نگرانی های خود، می توانید به مراکز مشاوره زیر مراجعه کنید. این مراکز مشمول تعهد رازداری هستند. اگر شما نخواهید، آنها نمی توانند با فرد دیگری درباره آن صحبت کنند.

- انجمن خیریه درسدن (موسسه ثبت شده) [www.caritas-suchtberatung-dresden.de](http://www.caritas-suchtberatung-dresden.de)
- سازمان رفاه اجتماعی - انجمن ماموریت شهری درسدن [www.diakonie-dresden.de](http://www.diakonie-dresden.de)
- مرکز اعتیاد SZL [www.suchtzentrum.de/horizont](http://www.suchtzentrum.de/horizont)
- GESOP gGmbH [www.gesop-dd.de](http://www.gesop-dd.de)
- خدمات بسیار اعتیاد در دفتر کمک اجتماعی [www.dresden.de/mobiler-suchtdienst](http://www.dresden.de/mobiler-suchtdienst)
- مرکز مشاوره جوانان و مواد مخدر در اداره سلامت [www.dresden.de/drogenberatung](http://www.dresden.de/drogenberatung)
- برنامه مداخله و پیشگیری کمک دادگاه جوانان برای افراد زیر 21 سال در مورد خلاف های مربوط به مواد مخدر [www.dresden.de/jugendgerichtshilfe](http://www.dresden.de/jugendgerichtshilfe)

## مشخصات ناشر

ناشر:  
مرکز ایالت درسدن  
اداره سلامت  
همراهی مراقبت اعتیاد/پیشگیری از اعتیاد  
تلفن: (0351) 4 88 53 58  
فاکس: (0351) 4 88 53 03  
ایمیل: [suchtbeauftragte@dresden.de](mailto:suchtbeauftragte@dresden.de)

دفتر مطبوعات و روابط عمومی  
تلفن: (0351) 4 88 23 90  
فاکس: (0351) 4 88 22 38  
ایمیل: [presse@dresden.de](mailto:presse@dresden.de)

P.O. Box 12 00 20  
01001Dresden  
[www.dresden.de](http://www.dresden.de)  
[facebook.com/stadt.dresden](https://facebook.com/stadt.dresden)

اداره عمومی مرکزی شماره 115 - ما پرسش ها را دوست داریم

گروه خیریه: پروژه دانشجویی «Highline» دانشگاه مرزیورگ، دکتر کریستین فرزه، آنیا ماتس، فرانک باوئر  
طرح: اداره سلامت

عکسها:

thenounproject.com (CCBY) | Anton Kovalev, Shashank Singh, Oliver Gomez, Mooms, Mike Zuidgeest, Juraj Sedlák, Three Six (پلیس و مواد مخدر) Five, Greg Ory, Anniken & Andreas, Woodcutter Font

ویرایش 1، اوت 2018

ترجمه، اکتبر 2018

عنوان آلمانی: Drogen in Deutschland

هزینه های این برنامه به صورت مشترک با منابع مالیاتی بر پایه بودجه تأیید شده به وسیله نمایندگان پارلمان ایالت زاکسن تأمین می شوند.

می توان از طریق یک فرم خویل داد، علاوه بر آن، امکان فرستادن ایمیل ها به مرکز ایالت درسدن با یک گواهینامه S/MIME یا ایمیل امن با DE-Mail وجود دارد. اطلاعات بیشتر را می توان از [www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt) به دست آورد.

مطالب اطلاعاتی بخشی از کار روابط عمومی مرکز ایالت درسدن هستند. استفاده از آن برای تبلیغ انتخاباتی مجاز نیست. احزاب می توانند برای مطلع کردن اعضای خود از آن استفاده کنند.

## مواد مخدر در آلمان

اطلاعاتی درباره رفتار با

مواد مخدر قانونی و غیرقانونی

# مواد مخدر در آلمان

تنباکو



الکل



ماریجوانا



افیون ها



الأمفیتامینات



## مثال ها

سیگار،  
سیگار الکتریکی،  
سیگار برگ، قلیان،  
تنباکوی جویدنی

شراب، آبجو،  
شراب گازدار، نوشیدنی  
الکی قوی، نوشیدنی  
های ترکیبی

ماریجوانا، علف،  
پات، گراس، گانجا،  
حشیش، حش،  
شیت، ماده دوپینگ،  
روغن حش

اتریاک،  
مورفین،  
هروئین،  
دیامورفین

مخدر کریستال، ومخدر  
Speed،  
اکستازی، کوکائین

## حق سکوت



- اگر پلیس از شما درباره مالکیت مواد مخدر بپرسد، هویت خود را یا مدرک خود اثبات کنید (برای مثال گواهی ورود، حکم خمل، مجوز).
- پلیس می تواند شما را بگیرد و برای یک تا دو روز بازداشت کند.
- هر لحظه می توانید یک وکیل درخواست کنید.

## مالکیت و مصرف

**مالکیت:** هر چیزی که فرد برای خود دارد

**مصرف:** هر نوع مصرف مواد مخدر از قبیل خوردن، نوشیدن، دود کردن، تنفس کردن یا سرنگ ها



## قانون آلمان

برای رفتار با مواد مخدر مقرراتی تعیین شده است:

- قانون الخدرات (BtMG)
- در قانون کیفری (StGB) و نیز
- در قانون محافظت از حیوانات (JuSchG)

بر اساس قانون آلمان:

- شکنجه اکیدا ممنوع است.
- مجازات مرگ وجود ندارد.
- شما بر خلاف میل خود برای درمان شدن مجبور نخواهید شد.
- در طول یک درمان، فرد زندانی نمی شود.
- بلکه به خوبی مراقبت می شود

## قانون مواد مخدر (BtMG)



- مواد مخدر (برای مثال ماریجوانا، تریاک، هروئین، کوکائین، قات، کریستال) ممنوع هستند و بنابراین فروش آنها در هیچ فروشگاهی ممکن نیست.
- مواد مخدر به عنوان دارو (برای مثال ترامادول و تیلیدین، بنزودایزپین، لیریکا) فقط باید به وسیله پزشک تجویز شوند.
- مواد مخدر ممنوعه و مواد مخدر به عنوان دارو را نمی توان بین افراد تقسیم کرد یا فروخت.
- هر چیزی که در فروشگاه می توان خرید مجاز است. برای مثال الکل، تنباکو و بسیاری داروهای دیگر.
- برای خرید الکل و تنباکوی قوی، باید 18 ساله باشید.
- سن فرد در هنگام خرید کنترل می شود.

## خرید و فروش

**خرید:** خرید مواد در قبال یک خدمت متقابل یا به دست آوردن پول

**فروش:** دادن مواد به افراد دیگر در قبال یک خدمت متقابل یا پول

**جارت:** فروش و/یا خرید مواد با هدف به دست آوردن پول

مجاز از سن 18 سالگی

شراب، آبجو، شراب گازدار مجاز از سن 16 سالگی

همه انواع دیگر نوشیدنی های الکلی که شما می توانید در سوپرمارکت بخريد از سن 18 سالگی مجاز هستند

خرید در فروشگاه از 18 سالگی (برای مثال تنباکو، تنباکوی قلیان، تنباکوی جویدنی و استنشاقی، سیگار برگ، سیگار، سیگار الکتریکی و تنباکوی پیپ)

شراب، آبجو، شراب گازدار مجاز از سن 16 سالگی

همه انواع دیگر نوشیدنی های الکلی که شما می توانید در سوپرمارکت بخريد از سن 18 سالگی مجاز هستند

**قابل پیگرد**  
مگر اینکه به عنوان دارو به وسیله پزشک تجویز شوند



**قابل پیگرد**  
مگر اینکه به عنوان دارو به وسیله پزشک تجویز شوند



**قابل پیگرد**



**قابل پیگرد**

